# 签证发给申请表 APPLICATION FOR VISA

# <申请表填写方法>

- ▶ 申请人须以事实为根据,并将在以下空格处完整记载。
- ▶ 申请人必须用中文或英文填写以下申请表。
- ▶ 在相关选项的"[ ]"内打钩。
- ▶ 如您选择"其他",请写具体内容。

### <How to fill out this form>

- ▶ You must fill out this form completely and correctly.
- ▶ You must write in block letters either in English or Korean.
- lacktriangle For multiple-choice questions, you must check  $[\sqrt{\ }]$  all that apply.
- ▶ If you select 'Other', please provide us with more information in the given space.

r ii you se	TECT OTHER	, prease provid	ic us with iio	Te IIIOIIIation III t	TIC GIVEIT SP				
1. 个人信	i息 / PEI	RSONAL DET	AILS						
		1.1 护照上的英文名/Full name in English (as shown in your passport)							
PHOTO 护照规格照片 (35mm×45mm) 6个月内拍摄的正面免冠 彩色相片,相片背景颜色 须为纯白色		姓/Family Name			名/Given Names				
		1.2 中文名字			1.3 性别 / Sex 男/Male[ ] 女/Female[ ]				
A color photo taken within la st 6 months(full face without hat, front view against whit e or off-white background)		1.4 出生日期 Da	ate of Birth	(yyyy/mm/dd)	1.5 国籍 Nationality				
		1.6 出生地 Coun	try of Birth		1.7 身份	1.7 身份证号码 National Identity No.			
1.8 您以前:	出境或入境草	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	其他姓名?						
Have yo	u ever used	d any other name	s to enter	or depart Korea?					
否 No [	] 是 Ye	es [ ] → 如	您选择"是",	请写具体内容 If 'Ye	es'please	provide details			
(姓 Fami	ly Name		,	名 Given Name		)			
1.9 您是否		善 誓? Are you a cit	izen of more	than one country ?	 否 No [	 ] 是 Yes [ ]			
				rite the countries		)			
				FOR OFFICIAL US					
기본사항	체류자격		체류기간		사증종류	S · D · M			
접수사항	접수일자		접수번호		처리과				
허가사항	허가일자		인정번호		고지사항				
결 재	담당자		가[]	<심사의견>					
			가 [ ]	(심사의선기					
			부 [ ]						
					B/L:				
<邮票粘贴处>					   출입국사형	출입국사항:			
						   복수대상사유:			
					사건부:				
<수입인지 부착란>						불허경력:			
ヘチョンベ チュセン				기타:					
				714.					
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								

2. 签证发给认定书签发信息(反签号) / DETAILS OF VISA ISSUANCE CONFIRMATION   ※ 仅限于在大韩民国出入国管理事务所・办事处收到签证发给认定书的人							
(Section 2 is only for those who	o possess	s confirmation of visa	issuance issued by the Im	migration 0	ffice of the Republic of Korea)		
2.1 签证发给认定号码(反签号)     Confirmation No.			2.2 签发日期 Issue	Date			
2.3 护照号码 Passport No.			2.4 护照有效期 Passport	Expiry Date			
▶ 签证发给认定书持有者直接	接移到第	第12部分(誓约),均	真写以下空格后提交	申请表(不	下用写第3~11部分)		
Those who have confirmation with visa issuance confirma				aration) t	o complete this from (Those		
3. 护照信息 / PASSPORT	INFO	RMATION					
3.1 护照类型 Passport Type 外交护照 Diplomatic [ ] · · → 如您选择'其他',请写具体内容 (			普通护照 Regular de details	[ ]	其他 Other [ ]		
3.2 护照号码 Passport No. 3.3 护照签发国 Co			untry of Passport 3.4 护照签发地 Place of Issue				
3.5 签发日期 Date of Issue	3.5 签发日期 Date of Issue 3.6 护照有效期 Date						
3.7 您是否有其他的护照? Do you → 如您选择'是',请写具体内容 a) 护照类型 Passport Type 外交护照 Diplomatic [ ] 2. b) 护照号码 Passport No.	If 'Ye		details 普通护照 Regular	[ ]	其他 Other [ ] 有效期 Date Of Expiry		
2, \$, \$, \$				-, , ,,,,	1,7,90,73		
4. 联系信息 / CONTACT	INFO	RMATION					
4.1 本国地址 Address in Your Ho	ome Cour	ntry					
4.2 现居住地 Current Residential	Address	*仅限于现居住地与	本国地址不同者 / Write	e if it is d	ifferent from the above address		
4.3 手机号码 Cell Phone No. 4		4.4 固定电话 Telephone No.		4.5 电子邮件 E-mail			
4.6 紧急联系人信息 Emergency C	ontact	Information					
a) 姓名 Full Name			b) 居住国家 Country of residence				
c) 电话号码 Telephone No.			d) 关系 Relationship to you				
5. 婚姻状况 / MARITAL	STAT	US DETAILS					
5.1 目前婚姻状况 Current Mari	tal Sta	tus					
己婚 Married [ ]	离婚	Divorced [ ]	未婚 Never married	H [ ]	丧偶 Widowed [ ]		
5.2 配偶个人信息 *仅限于已婚者	flf 'Mai	rried'please provide d	etails of your spouse				
a) 姓 Family Name			b) 名 Given Names				
c) 出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)			d) 国籍 Nationality				
e) 居住地 Residential Address			f) 联系电话 Contact No.				

6. 学历 / EDUCATION		
6.1 最终学历 What is the highest degree or level o	f education you have con	mpleted ?
硕士/博士 Master's/Doctoral Degree [	]	学士 Bachelor's Degree [ ]
高中 High School Diploma [ ]		其他 Other [ ]
→ 如您选择"其他",请写具体内容 $lf$ ' $0$ ther' $please$ $please$	provide details (	)
6.2 学校名称 Name of School	6.3 学校地址 Location o	f School(city/province/country)
7. 职业 / EMPLOYMENT		
7.1 职业 What are your current personal circumstan	ces ?	
企业家 Entrepreneur [ ] 个体经营 S	Self-Employed [ ]	职员 Employed [ ]
公务员 Civil Servant [ ]      学生	Student [ ]	退休者 Retired [ ]
无职 Unemployed [ ] 其他	Other [ ]	
→ 如您选择"其他",请写具体内容 If 'Other' please p	provide details (	)
7.2. 职业详细信息 Employment Details		
a) 单位/机构/学校(名称) Name of Company/Institute	e/School	b) 职位/专业 Your Position/Course
c) 单位/机构/学校(地址) Address of Company/Instit	tute/School	d) 电话号码 Telephone No.
8. 邀请人信息 / DETAILS OF SPONSOR		
8.1 邀请人/邀请单位 Do you have anyone sponsoring you	ı for the visa ?	
无 No [ ] 有 Yes [ ] → 如您选择"有",请写		
a) 邀请人/邀请单位 (名称) Name of your visa sponsor	(Korean, foreign residen	t in Korea, company, or institute)
b) 出生日期/营业执照号码 Date of Birth/Business I	Registration No.	c) 关系 Relationship to you
d) 地址 Address		e) 电话号码 Phone No.
0 法同户自 / DETAILS OF VISIT		
9. 访问信息 / DETAILS OF VISIT		
9.1 访韩目的 Purpose of Visit to Korea		
观光/经由 Tourism/Transit [ ] 参加会议/Meet	ing, Conference [ ]	医疗观光 Medical Tourism [ ]
短期商务 Business Trip [ ]     留学/研修	Study/Training [ ]	就业 Work [ ]
贸易/投资/驻在 Trade/Investment/Intra 探系-Corporate Transferee [ ] Family/Rela	₹ Visiting tives/Friends [ ]	结婚移民 Marriage Migrant [ ]
外交/公务 Diplomatic/Official [ ] 其他	2 Other [ ]	
→ 如您选择"其他",请写具体内容 If 'Other' please p	provide details (	)
9.2 预定停留时间Intended Period of Stay	9.3 访韩预定日 Int	ended Date of Entry
9.4 韩国联系地址(包括酒店) Address in Korea(including	ng hotels)	0.5 韩国联系电话 Contact No. in Korea
9.6 最近5年内是否访问过韩国 Have you travelled to 否 No [ ] 是 Yes [ ] → 如您选择"是",请写 ( )次 times, 最近访韩目的 Purpose of	写具体内容 If 'Yes' please	ars ? provide details of any trips to Korea )

国家 Name of Country	访问目的 Purpose o	f Visit	停留期间 Period of Stay (yyyy/mm/dd)~ (yyyy/mm/dd)			
9.8. 同行家属 Are you travelling to 无 No [ ] 有 Yes [ ] → are travelling with			se provide deta	ails of the family members yo		
姓名 Full name in English	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	国籍 Nationality		关系 Relationship to you		
* 注:家属范围-配偶,子女,父母,兄弟姐: Note: Definition of a Family Member -	妹	children l	brothers and	sisters		
10. 访问经费 / FUNDING DETA		, chirturen, i	or other 5 and	3131013		
  O.1 访问经费(以美元为准) Estimated t	ravel costs(in US dollars)					
  O.2 访韩费用支付者 Who will pay for y	our travel-related expenses '	? (any person	including you	rself and/or institute)		
a) 姓名/单位名称 Name of Person/Company(Institute)			b) 关系 Relationship to you			
c) 支援内容 Type of Support				d) 联系电话 Contact No.		
11. 填写申请表时是否接受过帮助	/ ASSISTANCE WITH	THIS FOI	RM			
<ul><li>11.1 您在填写申请表时是否接受过别人的否[ ] No 是 Yes [ ] → 如您选择"易</li></ul>	内帮助?Did you receive assis 是",请写具体内容 If'Yes'ple					
姓名 Full Name	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)		Telephone No.	关系 Relationship to you		
	The state of the s	1		T. Control of the Con		

# 12. 誓约 / DECLARATION

\* 签证发给认定书持有者也须填写

Those who possess confirmation of visa issuance must only complete section 1,2, and 12 of this form

根据本人所知所信,我声明以上所有陈述均真实、准确、完整。我将遵守大韩民国的出入境管理法律法规。

I declare that the statements made in this application are true and correct to the best of my knowledge and belief, and that I will comply with the Immigration Act of the Republic of Korea.

申请日期 (年. 月. 日) DATE OF APPLICATION (yyyy/mm/dd)

申请人(签名) SIGNATURE OF APPLICANT

未满十七岁由父母或法定监护人签字 Signature of Parent or Legal Guardian's for a person under 17 years of age

附件 ATTACHMENT

1. 「출입국관리법 시행규칙」 제76조제1항 관련 [별표 5] 사증발급신청 등 첨부서류

### 注意事项 Notice

- 1. 有关上述事项,本表如不够填写可另加附页或是追加提供相关材料。
  - If extra space is needed to complete any item, record on a separate sheet of paper or submit relevant documents which could support your application.
- 2. 如您的大韩民国签证得到批准后因遗失、损毁等原因再次签发,必须通知签证处理机构变更的护照信息,以便准确反映个人信息。

If you received Korean visa approval, and have new passport issued thereafter in lieu of lost/damaged passport, you must notify the concerned visa office of changes in your passport information.

3. 申请人若在入境大韩民国时被发现是不许可入境者,即使持有韩国签证也无权入境。

Possession of a visa does not entitle the bearer to enter the Republic of Korea upon arrival at the port of entry if he/she is found inadmissible.

4. 根据「出入境管理法施行规则」第9条第1项,C类签证持有者入境韩国后不得变更滞留资格。

Please note that category C visa holders are not able to change their status of stay after their entry into the Republic of Korea in accordance with Article 9(1) of the Enforcement Regulations of the Immigration Act.

